



28 Février au 3 Mars 2017

Salon International de l'Équipement
Textile et Habillement
www.equipementtextile.com.tn

DEMANDE D'ADMISSION ADMISSION FORM

A Retourner au plus tard le 30 Janvier 2017 / To Return Before 30 January 2017

Lieu : Parc des Expositions Le Kram, Tunis - Tunisie

Organisateur: Société des Foires Internationales de Tunis

EXPOSANT / EXHIBITOR

RAISON SOCIALE DE L'INSTITUTION OU DE LA SOCIÉTÉ / NAME OF THE ORGANIZATION OR THE COMPANY:

ADRESSE / ADDRESS :

VILLE / TOWN :

CODE POSTAL / ZIP CODE:

PAYS / COUNTRY :

TEL. / PHONE:

FAX :

E-MAIL :

WEB:

PRÉCISER LES PRODUITS À EXPOSER / SPECIFY THE PRODUCTS TO EXHIBIT:

NOM DU RESPONSABLE À CONTACTER / NAME OF RESPONSIBLE TO CONTACT :

TARIF DE LOCATION / RENTAL COST

COMPOSITION DU STAND ÉQUIPÉ EQUIPPED STAND INCLUDES

- * Ossature en Aluminium / Aluminium sections
- * Panneaux séparateurs / Separating panels
- * Bandeau de façade Portant le nom de l'entreprise / Fascia Displaying the company's name
- * Projecteur IODE de 150W Par 12m² / A 150W metallic iodide projector by 12m²
- * 1 prise de courant de 400w / Electrical plug of 400 w
- * Moquette / Carpet

**pour toutes autres prestations
de services consulter**

**LE REPERTOIRE DES FOURNITURES
ET DES PRESTATIONS DE SERVICES**

**For any other supply of service
please consult**

THE DIRECTORY OF SERVICES AND SUPPLIES

Badges et Cartes d'Invitation Gratuits Free exhibitor Badges and Invitations

Surface < 27m ²	3 Badges, 25 Invitations
Surface > 27m ²	6 Badges, 50 Invitations
Surface > 100m ²	8 Badges, 75 Invitations

FRAIS DE DOSSIER / REGISTRATION FEES 100 euros

1) Stand équipé / Equipped stand : minimum 12 m² / minimum of 12sq.m²

..... m² x 120 euros = euros

2 faces ouvertes 10% supplémentaire = euros

2 open sides (10%) extra charge

Sous Total / Sub Total : euros

2) Assurance obligatoire: Incendie et responsabilité civile / Insurance: Fire and civil responsibility

..... m² x 3 euros = euros

avec un maximum de 300 euros / with a maximum of 300 euros

18% Taxe à la valeur ajoutée = euros

Value added tax 18%

3) TIMBRE FISCAL / FISCAL STAMP : 0,30 euros

TOTAL GENERAL T.T.C. / TAX INCLUDED = euros

PAIEMENT : Paiement de la totalité à la Commande

PAYMENT : Total payment is due upon ordering

Par virement bancaire / by Bank Transfer :

Compte bancaire / Bank Account IBAN : TN59 3200 0978 1090 0001 4192 – AL BARAKA BANK
code BIC : BEITNTTT

88, ave Hédi Chaker – 1002 Tunis – Tunisie. Tous les frais bancaires sont à la charge du client
/ All bank charges are on the customer's account.

**NB : Les factures seront établies en Dinars Tunisiens / Invoices will be established in
Tunisian Dinars.**

Je soussigné déclare avoir pris connaissance des clauses du Règlement Général et du Cahier des Charges des Manifestations et m'engage à les respecter dans leur intégralité.
I, Hereby undersigned, have read the clauses of the exhibition General Rules and Book of specifications.

Signature et Cachet / Signature and Seal

A / In Le / Date.....



Correspondance / Contact

Société des Foires Internationales de Tunis S.A.

Parc des Expositions et Centre de Commerce International

B.P.N°1 - 2015 Le Kram - Tunis

Tél: (216) 71 973 111 / 71 976 111 - Fax: (216) 71 971 666

Site web : www.equipementtextile.com.tn - E.mail : iff.com@fkram.com.tn



COMMITMENT

Name of the organization or company:

I signed in (name):

Position:

Stand N°:

In the framework of my participation in the **International Textile and Clothing Equipment Exhibition SIET 2017**, I commit myself:

1. To complete the design and decoration of my stand on **Monday 27th February 2017 at 6:00 PM**
2. To be aware of the provisions of General Rules of the events and to abide by them specially by the safety rules.
3. To only exhibit the products connected to the exhibition range of activities.

This commitment authorizes the organizer to remove any product not compliant with the exhibition concept.

4. I agree to complete the dismantling and the evacuation of my stand before:

Tuesday 07th March 2017 at 6:00 PM

In case the dismantling and the evacuation schedule is not respected, I authorize the International Tunisian Fair company to evacuate my stand and disclaims it from any responsibility in case of damage.

Signature and Seal

Date.....

Catalogue Officiel

FORMAT/SIZE 16,5 x 23 cm DEMANDE D'INSERTION PUBLICITAIRE ORDER FOR INSERTION OF ADVERTISEMENT

A retourner avant /To return before 20/02/2017

RAISON SOCIALE DE LA SOCIETE / CORPORATE NAME :

.....

SECTEUR D'ACTIVITE/ACTIVITY :

ADRESSE /ADDRESS :

VILLE/TOWN : Code Postal/ZIP CODE.....PAYS/COUNTRY.....

TEL :FAX : E.mail :

* Veuillez cocher la ou les case (s) correspondante (s)/ Please check the appropriate box.

Désignation	Prix /Price
- Page intérieure (quadrichromie) /interior page (4 colour)	250 Euros H.T.V.A./before Tax

1 Le fichier de l'insertion publicitaire doit être fourni par l'Exposant sur CD ou Fichier JPEG

2. Payement Intégral à la commande

1. The advertising insertion file must be supplied by the Exhibitor in JPEG file or on CD/ROM

2. Total Payment is due upon signing The Order Form

Total Commande/Total Order

V.A.T : 18%

Montant Total T.T.C. /Total Amount Tax Included

.....

A....., Le

Signature et Cachet
Signature and Seal

--- IMPORTANT ---

--- IMPORTANT ---

La Société des Foires Internationales de Tunis S.A. est propriétaire du Parc des Expositions.

L'organisation des manifestations obéit à un **règlement général** et à un **cahier des charges** qui régissent les obligations réciproques de la Société et de l'exposant.

L'exposant admis à une manifestation reçoit une copie du Règlement Général et du Cahier des Charges.

Le Règlement Général et le Cahier des Charges peuvent être consultés sur le site web de la Société : www.fkram.com.tn

Le Règlement Général et le Cahier des Charges doivent être respectés dans leur intégralité par l'exposant.

The Société des Foires Internationales de Tunis SA owns the Parc des Expositions.

The organisation of exhibitions follows the **General Rules** and **Book of Specifications** which define the obligations of the Société des Foires Internationales de Tunis SA and of the exhibitor.

The confirmed exhibitor in the event receives a copy of the General Rules and Book of Specifications.

The General Rules and the book of specifications can be found on the website of the Company: www.fkram.com.tn

All the provisions of the General Rules and the Book of Specifications must be respected by the exhibitor.

Reminder:

Exhibitors must complete the fitting and decoration of their stand as well as the display of their products before 27th, 2017 at 6.00PM

Rappel :

Les exposants sont informés qu'ils doivent terminer l'aménagement, la décoration et l'exposition des produits sur leur stand ainsi que la mise en place le 27 Février 2017 à 18 heures